



2024-09-13

A guide not so much for fans of science and the cognoscenti but more a guide for the perplexed – anyone who is vaguely aware that science is important, and might even be interesting, but is usually scared off by the technical detail.

Source: Weixin official account 英语世界  
*Almost Everyman's Guide to Science* (Excerpt) by John Gribbin translated by CAI Xinxing

这本科学须知不专是给喜好科学的人或行家看门道，更是给那些为科学所惑的人，不管是对科学的重要性茫然不知的人，或是对科学可能有兴趣、但通常畏惧于技术细节的人，大家一起来看热闹。

来源：英语世界微信公众号  
《国民科学须知》（节选） 文：约翰·葛瑞宾 译：蔡信行

Eine Anleitung, die nicht so sehr eigens für Fans von der Wissenschaft und die Fachwelt ist, sondern mehr für diejenige, die stutzig sind, ja jeder, der sich der Wichtigkeit und vielleicht sogar des Interessanten der Wissenschaft so ungefähr bewusst ist, jedoch wegen der technischen Einzelheiten meist Reißaus nimmt.

Quelle: Weixin offizieller Account 英语世界  
Das Handbuch der Wissenschaft für fast Jedermann (Auszug) von John Gribbin übersetzt von CAI Xinxing